

Track Replacement Reemplazo de la guía

for Andersen® 100 Series Gliding Windows

para las ventanas corredizas de la serie 100 Andersen®

Thank you for choosing Andersen. / Gracias por elegir Andersen.

For questions call 1-888-888-7020 Monday - Friday, 7 a.m. to 7 p.m. and Saturday, 8 a.m. to 4 p.m. central time. For more information and/or guides visit andersenwindows.com.

Please leave this guide with building owner.

Si tiene alguna pregunta llame al 1-888-888-7020 de lunes a viernes, de 7 a.m. a 7 p.m., hora del centro, y los sábados de 8 a.m. a 4 p.m., hora del centro. Para obtener más información y/o guías, visite andersenwindows.com.

Déjele esta guía al dueño de la construcción.

► **Read guide from beginning to end before starting installation. Read all warnings and cautions during unit installation.**

► **Lea completamente la guía antes de comenzar la instalación. Lea y respete todas las advertencias y precauciones durante la instalación de la unidad.**

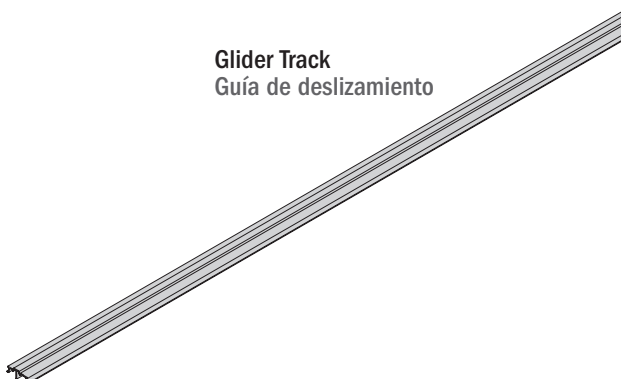
Parts Included / Partes incluidas

- (1) Instruction Guide / Guía de instrucciones
- (1) Glider Track / Guía de deslizamiento

Tools Needed

- Safety Glasses / Gafas de seguridad
- Hook Knife / Cuchillo con hoja en forma de gancho

Glider Track
Guía de deslizamiento



⚠ WARNING / ADVERTENCIA

Use caution when working at elevated heights and around unit openings. Follow manufacturers' instructions for ladders and/or scaffolding. Failure to do so may result in injury or death.

Sea cauteloso al trabajar en lugares elevados y cerca de las aberturas de la unidad. Siga las instrucciones del fabricante para el uso de escaleras y/o andamios. Si no lo hiciera, podrían producirse lesiones o la muerte.

⚠ WARNING / ADVERTENCIA

Follow manufacturers' instructions for hand or power tools. Always wear safety glasses. Failure to do so may result in injury and/or product damage.

Siga las instrucciones del fabricante para el uso de herramientas eléctricas o manuales. Utilice siempre gafas de seguridad. Si no lo hiciera, podrían producirse lesiones y/o daños al producto.

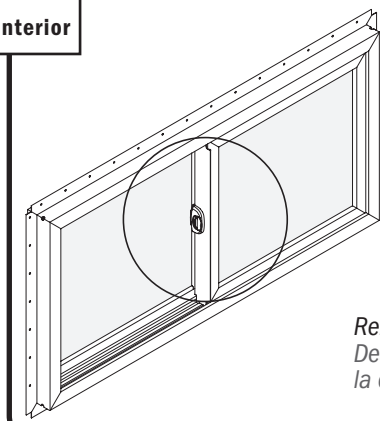
⚠ WARNING / ADVERTENCIA

Windows and doors can be heavy. Use safe lifting techniques and a reasonable number of people with enough strength to lift, carry and install window and door products to avoid injury and/or product damage.

Las puertas y las ventanas pueden ser pesadas. Utilice técnicas seguras de levantamiento de peso y un número razonable de personas con suficiente fuerza para levantar, cargar e instalar los productos de puertas y ventanas, a fin de evitar lesiones y/o daños al producto.

1

Interior

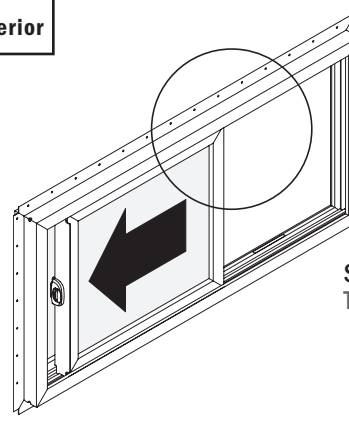


Release Lock
Desenganche
la cerradura

Unlock sash.
Desbloquee la hoja.

2

Interior

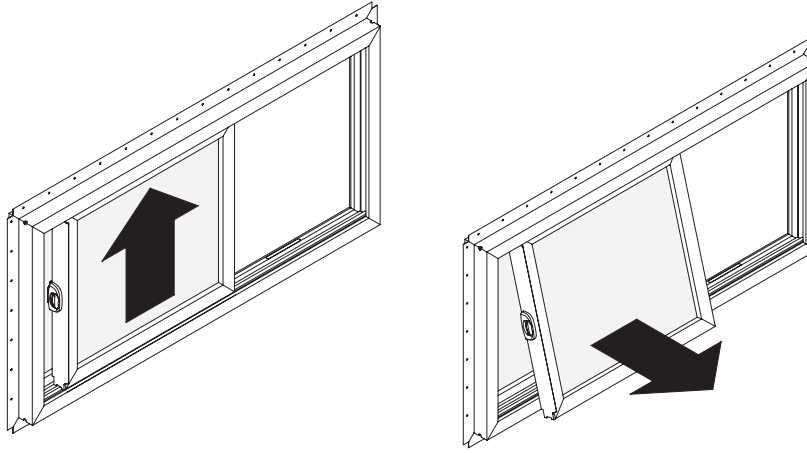


Sash
Hoja

Sash Stop
Tope de la hoja

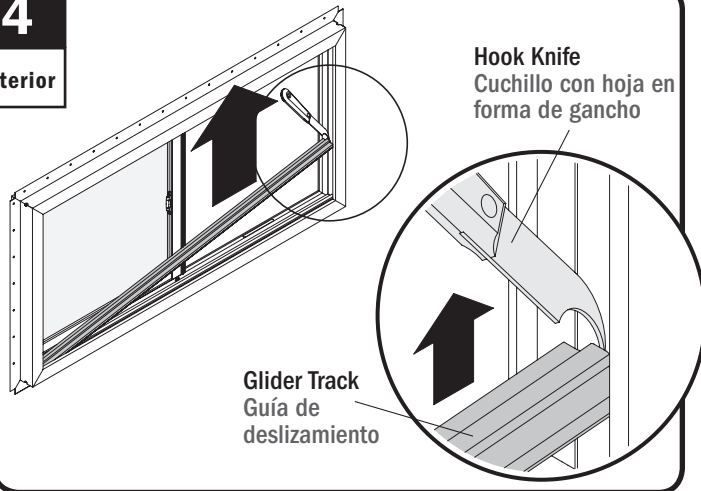
Reverse angle
Ángulo trasero

Open sash until it clears the sash stop in head jamb.
Abra la hoja hasta que salga del tope de la hoja de la jamba de cabecera.

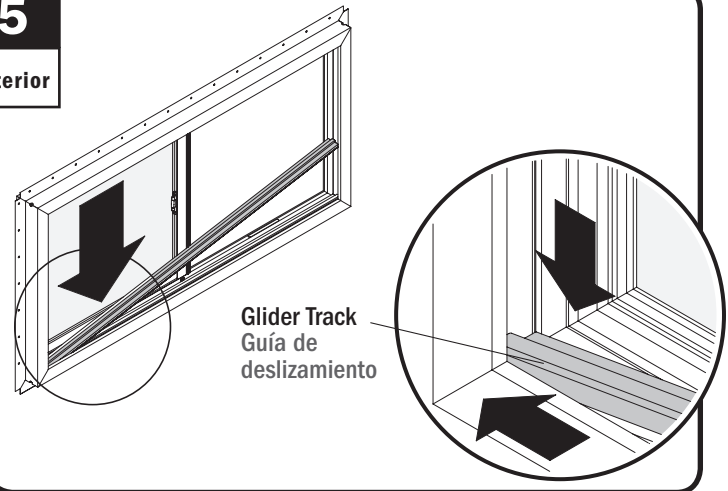
3**Interior**

Hold sash securely. Lift up then swing bottom inward to remove sash.

Sostenga la hoja de manera segura. Levántela y luego gire la parte inferior hacia adentro para retirar la hoja.

4**Interior**

Remove one end of glider track using a hook knife and pull to remove.
Retire un extremo de la guía de deslizamiento con un cuchillo con hoja en forma de gancho y tire para extraerla.

5**Interior**

Snap one end of glider track onto sill and work to opposite end, pushing firmly to fully seat the track.

Encaje a presión un extremo de la guía de deslizamiento en el riel y siga hasta el lado opuesto, presionando firmemente para colocar completamente la guía.

► **Reverse procedure to reinstall sash.**

Invierta el procedimiento para volver a instalar la hoja.